|  |
| --- |
| EESCLogo_MT |

**MT**

**Laqgħa Annwali tal-Presidenti u s-Segretarji Ġenerali tal-Kunsilli Ekonomiċi u Soċjali  
tal-UE u tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew**

**Vidjokonferenza, 9 ta’ Settembru 2020**

**L-isfidi tad-demokrazija parteċipattiva kontemporanja f’Ewropa li qed tibni mill-ġdid lilha nnifisha: kontribut inizjali mill-kunsilli ekonomiċi u soċjali u istituzzjonijiet simili għall-Konferenza dwar il-Ġejjieni tal-Ewropa**

**KONKLUŻJONIJIET**

***Il-presidenti u s-segretarji ġenerali tal-Kunsilli Ekonomiċi u Soċjali nazzjonali tal-UE u tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew (KESE) iltaqgħu f’vidjokonferenza fid-9 ta’ Settembru 2020. Huma ppreżentaw il-konklużjonijiet li ġejjin, li jwasslu messaġġ ċar ta’ appoġġ għall-proġett Ewropew ta’ rkupru u rikostruzzjoni wara l-kriżi kkawżata mill-pandemija.***

***Il-laqgħa annwali ta’ din is-sena qed isseħħ fi żmien estremament kruċjali, meta l-UE qed issofri l-konsegwenzi tal-aktar kriżi serja tas-saħħa fl-istorja tagħha u lejliet l-adozzjoni u l-implimentazzjoni tal-pakkett ta’ rkupru u rikostruzzjoni u t-tnedija tal-Konferenza dwar il-Ġejjieni tal-Ewropa.***

Wara dibattitu fil-fond mad-delegazzjonijiet fil-laqgħa annwali, il-presidenti u s-segretarji ġenerali tal-KES nazzjonali u l-KESE jqisu li:

1. **Il-kriżi pandemika qed thedded serjament ir-reżiljenza tas-soċjetajiet, l-ekonomiji u s-sistemi tas-saħħa, u toħloq sfidi kbar għall-istituzzjonijiet Ewropej** peress li żvelat ukoll dgħufijiet u limiti, b’mod partikolari, tal-istat attwali tal-proġett Ewropew. Il-ħtieġa li din l-emerġenza globali tiġi indirizzata fil-pront hija imperattiva għall-protezzjoni tas-saħħa pubblika, il-benesseri ekonomiku u s-sistemi soċjali, kif ukoll għall-kwalità tad-demokrazija.
2. **L-irkupru mill-effetti tal-kriżi tal-coronavirus se jkun ta’ suċċess biss jekk ikun akkumpanjat mir-ristrutturar tas-soċjetà tagħna kif ukoll bit-tisħiħ tal-proġett Ewropew.** Ma nistgħux sempliċement nerġgħu niksbu dak li kien jeżisti fil-passat: irridu nirristrutturaw u ntejbuh. Għall-KESE, ir-ristrutturar u t-titjib ser ikollhom jissejsu fuq il-prinċipji li fuqhom huwa bbażat ix-xogħol kollu tagħna: il-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem u dawk soċjali, il-valuri demokratiċi u l-istat tad-dritt, il-governanza tajba u r-responsabbiltà demokratika, l-isfruttar tal-potenzjal sħiħ tas-Suq Uniku, il-kisba tal-Għanijiet ta’ Żvilupp Sostenibbli (SDGs) u l-ħolqien ta’ ekonomija ċirkolari. Huwa kruċjali li l-investimenti kollha jwasslu għal trasformazzjoni strutturali tal-ekonomija Ewropea filwaqt li jipproteġu l-koeżjoni soċjali, jimxu lejn is-sovranità tal-ikel, it-tniġġis żero, ir-restawr tad-diversità u n-newtralità klimatika fl-UE sa mhux aktar tard mill-2050.
3. Is-Semestru Ewropew huwa ta’ importanza kbira. Minn din is-sena ’l quddiem, is-Semestru se jiffoka fuq strateġija ta’ tkabbir sostenibbli u se jkun kruċjali għall-implimentazzjoni ta’ pjani nazzjonali ta’ rkupru. Is-soċjetà ċivili kemm fil-livell Ewropew kif ukoll f’dak nazzjonali hija lesta u mgħammra tajjeb biex tkun involuta bis-sħiħ fil-proċess tas-Semestru. Il-KES tal-UE, li diġà huma involuti mill-qrib fil-Programm Nazzjonali ta’ Riforma (PNR) fil-kuntest tas-Semestru Ewropew kull sena, għandhom ikunu involuti wkoll fit-tfassil tal-pjani ta’ rkupru tal-pajjiżi tagħhom.
4. Huwa wkoll imperattiv li wieħed jifhem għaliex ċerti gruppi soċjali saru aktar vulnerabbli matul il-kriżi, kemm f’termini ta’ protezzjoni insuffiċjenti kontra l-kontaġju u t-telfien ta’ mezzi ta’ għajxien, kif ukoll li ssir ħidma biex vulnerabbiltà bħal din tiġi limitata fil-futur: **ħadd ma għandu jitħalla jibqa’ l-art**.
5. Ikunu tajbin u estensivi kemm ikunu l-**miżuri** li għandhom jittieħdu, huma effettivi u jistgħu jingħataw appoġġ biss jekk **joperaw lokalment u jilħqu n-nies li huma maħsuba għalihom**. Għalhekk huwa vitali li jiġu żgurati l-effettività, it-trasparenza u l-ekwità tal-implimentazzjoni.
6. L-aktar importanti, waħda mit-tagħlimiet ewlenin tal-kriżi tal-coronavairus hija li s-sistemi tas-saħħa fi kważi kull pajjiż Ewropew jeħtieġ li jissaħħu permezz tal-ħolqien ta’ “Unjoni tas-Saħħa tal-UE”, kif propost mill-Kummissjoni Ewropea fil-programm tagħha “l-UE għas-Saħħa”.
7. **L-organizzazzjonijiet ta’ min iħaddem, it-trade unions u organizzazzjonijiet oħra tas-soċjetà ċivili kellhom rwol ewlieni fit-tfassil ta’ miżuri xierqa u biex jagħmlu miżuri, li ħafna drabi kienu diffiċli, tollerabbli għan-negozji u l-individwi.** Huma wettqu għadd kbir ta’ miżuri u pprovdew ħafna tweġibiet validi f’dawn l-aħħar xhur. Għadd ta’ eżempji jistgħu jagħtu prova ta’ dawn l-esperjenzi reċenti: f'numru ta’ Stati Membri unjonijiet u impjegaturi kienu attivi ħafna fl-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' miżuri fir-rigward tar-relazzjonijiet tax-xogħol u industrijali, eż. "protokolli għar-ritorn lura x-xogħol"; ġew iffirmati ftehimiet kollettivi ġodda, li jestendu l-aċċess għall-iskemi tal-qgħad għall-ħaddiema; l-imsieħba soċjali pproponew strumenti ta’ appoġġ għal persuni li jaħdmu għal rashom u negozjanti uniċi, dawn ikkonkludew ftehim dwar is-saħħa u s-sigurtà, kif ukoll miżuri ta' impjieg għall-ħaddiema; organizzazzjonijiet oħra tas-soċjetà ċivili xerrdu informazzjoni dwar miżuri ta’ emerġenza meħuda mill-gvern biex jipproteġi l-konsumaturi, introduċew skemi ta’ tagħlim mill-bogħod biex jgħinu lill-għalliema u l-istudenti, appoġġjaw professjonisti tal-kura tas-saħħa, komunitajiet u gruppi vulnerabbli affettwati mill-pandemija u bosta miżuri oħra li wrew impenn sħiħ biex ikompli jiġi pprovdut appoġġ vitali lil persuni vulnerabbli u dawk fil-bżonn.
8. Is-solidarjetà interġenerazzjonali se tkun fattur ewlieni biex tingħeleb il-kriżi. Din is-solidarjetà u l-impenn huma partikolarment sinifikanti fir-rigward tal-integrazzjoni taż-żgħażagħ fis-soċjetà f’termini ta’ xogħol, taħriġ u tagħlim, u għall-persuni b’diżabilità, dawk li qed jesperjenzaw telf ta’ indipendenza, u l-anzjani, sabiex jiġi żgurat li tingħatalhom kura fid-dar jew fi stabbilimenti speċjalizzati. Fl-aħħar nett, is-soċjetà ċivili hija determinata li tappoġġja l-isforzi biex tiġi miġġielda l-vjolenza intrafamiljari kontra n-nisa u t-tfal.
9. Għalkemm hemm eċċezzjonijiet f’xi pajjiżi, huwa madankollu minnu li għall-maġġoranza l-kbira tal-KES nazzjonali, ir-rwol tagħhom ġie msaħħaħ b’mod ġenerali.
10. **L-imsieħba soċjali, l-organizzazzjonijiet l-oħra tas-soċjetà ċivili u l-KES ser ikollhom rwol ewlieni f’dan il-proċess ta’ rkupru u rikostruzzjoni, peress li għandhom l-għeruq tagħhom fir-realtà tas-soċjetajiet u l-ekonomiji tagħna.** Il-KESE, flimkien man-netwerk tal-KES nazzjonali, huwa tabilħaqq l-aħjar post biex tiġi kondiviża l-aħjar prattika, jiġu skambjati l-fehmiet u jiġu kondiviżi l-aħjar soluzzjonijiet għall-irkupru u r-rikostruzzjoni.
11. **Fl-istess ħin, qed niffaċċjaw kriżi strutturali ta’ rappreżentanza.** Il-mudell attwali huwa affettwat illum minn bidliet kbar li jfixklu l-organizzazzjonijiet rappreżentattivi tradizzjonali u li għandhom impatt negattiv fuq il-korpi intermedjarji. L-evoluzzjoni tal-governanza tajba fis-seklu 21 mhux se tkun tista’ tinjora d-domanda dejjem tikber għall-parteċipazzjoni pubblika fil-proċess politiku fil-livell nazzjonali, kif ukoll dak Ewropew. Il-KES jiffaċċjaw l-isfida li jindirizzaw din id-domanda dejjem tikber fl-attivitajiet tagħhom, filwaqt li jirrispettaw il-kultura u l-forma tad-djalogu soċjali fl-Istati Membri differenti. Xi KES jinsabu fuq quddiem nett ta’ dawn l-iżviluppi u kienu kapaċi jfasslu u jimplimentaw strumenti ta’ parteċipazzjoni b’suċċess kbir. Il-pjattaformi tas-soċjetà ċivili, il-bordijiet taċ-ċittadini jew il-konsultazzjoni strutturata online huma wħud mill-eżempji li wrew riżultati ta’ suċċess notevoli.
12. **Lejliet il-Konferenza dwar il-Ġejjieni tal-Ewropa, il-KES Ewropej itennu r-rieda tagħhom li jikkooperaw bis-sħiħ mal-gvernijiet u l-parlamenti u jipparteċipaw fit-tfassil, il-formulazzjoni u l-implimentazzjoni tal-proċessi fil-livelli u l-istadji kollha, u dwar il-kwistjonijiet speċifiċi kollha sabiex jiġu protetti s-saħħa, is-sikurezza u l-benesseri tal-pubbliku.** Skont il-KES, il-miżuri previsti għandhom joħorġu permezz tad-djalogu soċjali u l-bini ta’ kunsens u l-parteċipazzjoni u l-ftehim tal-imsieħba soċjali u s-soċjetà ċivili organizzata. F’dan il-proċess ġdid ta’ rkupru u rikostruzzjoni, il-KES jittamaw li l-Konferenza li jmiss dwar il-Ġejjieni tal-Ewropa tipprovdi opportunità biex tissaħħaħ u tiġi approfondita l-istruttura istituzzjonali tal-UE u sabiex jitwettaq tiġdid reali tal-proġett tal-UE, li jkun kapaċi jiffaċċja l-isfidi tad-deċennji li ġejjin u jissodisfa l-aspirazzjonijiet tan-nazzjonijiet Ewropej għal aktar Ewropa.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**